

ببخش و رها کن

رهایی یافتن از زندان گذشته

نویسنده
بو آیس بت

مترجمان
دکتر شهربانو قهاری
تلارین فرخی
نرگس علیرضائی

ویراستاری: گروه علمی رشد



تهران - ۱۴۰۱

بیایید به حقوق دیگران احترام بگذاریم

دoust عزیز، این کتاب حاصل دسترنج چندین ساله نویسنده، مترجم و ناشر آن است. تکثیر و فروش آن به هر شکلی بدون اجازه از پدیدآورندگان کاری غیراخلاقی، غیرقانونی و غیرشرعی، و کسب درآمد از دسترنج دیگران است. این عمل نادرست، موجب رواج بی اعتمادی در جامعه و بروز پیامدهای ناگوار در زندگی و ایجاد محیطی ناسالم برای خود و فرزندانمان می شود.

آیس بت، بو (Aisbett, Bev)

ببخش و رها کن : رهایی یافتن از زندان گذشته / نویسنده بو آیس بت؛ مترجمان شهربانو قهاری، نازنین فرخی، نرگس علیرضایی؛ ویراستاری گروه علمی رشد.
مشخصات نشر: تهران: جوانه رشد، ۱۴۰۱
مشخصات ظاهری: ۲۱۲ ص، مصوّر
وضعیت فهرست نویسی: فیبا
شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۵۷۹۲-۲۵-۸

یادداشت: عنوان اصلی: Get Over It.

عنوان دیگر: رهایی یافتن از زندان گذشته فرزندان.

موضوع: عقده‌ها (Complexes (Psychology

موضوع: روان‌شناسی آسیب‌شناختی (Psychology, Pathological

شناسه افزوده: قهاری، شهربانو، ۱۳۴۶ - ، م

شناسه افزوده: علیرضایی، نرگس، ۱۳۵۶ - ، م

رده‌بندی دیوی: ۱۵۴/۲۴

رده‌بندی کنگره: RC ۵۶۹/۵

شماره کتاب‌شناسی ملی: ۸۹۹۸۷۱۸

ببخش و رها کن

راهایی یافتن از زندان گذشته

نویسنده

بو آیس بت

مترجمان

دکتر شهربانو قهاری - نازنین فرخی - نرگس علیرضایی

ویراستاری: گروه علمی رشد

چاپ اول: زمستان ۱۴۰۱ - شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

چاپ و مطبوعات: آرمانسا

این کتاب با کاغذ حمایتی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی به چاپ رسیده است.

© کلیه حقوق چاپ و نشر این اثر برای انتشارات جوانه رشد محفوظ است.
هرگونه استفاده تجاری و تکثیر و انتشار و بازنویسی این اثر با قسمتی از آن به هر
شیوه‌ای از جمله زیراکس، فتوکپی، کتاب الکترونیکی و بی‌دی‌اف، کتاب صوتی، انتشار
در سایتها و فضای مجازی، و ضبط و ذخیره در سیستم‌های بازیابی و پخش آن بدون
دریافت مجوز قبلی و کتبی از ناشر ممنوع و قابل پیگرد قانونی است.
اشاره به مطالب کتاب یا نقل بخش‌هایی از آن برای نقد و بررسی در رسانه‌های چاپی
و الکترونیکی و رادیو و تلویزیون با ذکر منبع، بلامانع است.



مرکز نشر و پخش کتاب‌های روان‌شناسی و تربیتی

ساختمان مرکزی: خیابان انقلاب، خیابان دانشگاه، خیابان شهدای ژاندارمری، شماره ۴۱،

تلفن: ۶۶۴۰۴۴۰۶

فروشگاه: میدان انقلاب، رو به روی سینما بهمن، خیابان شهید منیری جاوید

(اردیبهشت)، شماره ۷۲. تلفن: ۰۲۶۲ ۶۶۴۹۷۱۸۱ ۶۶۴۹۸۳۸۶

فهرست مطالب

۷	درباره نویسنده
۹	مقدمه
۱۱	فصل اول: رد نشو ... صبر کن
۲۹	فصل دوم: به گروگان گرفتن خود
۴۱	فصل سوم: زندانی به مثابه قربانی
۵۱	فصل چهارم: حمایت از قربانی
۵۹	فصل پنجم: این من نبودم
۶۹	فصل ششم: برای شرایط بهتر یا بدتر
۸۳	فصل هفتم: برنامه‌ریزی برای فرار
۸۹	فصل هشتم: رهایی
۱۰۷	فصل نهم: آزاد کردن قربانی

بله، من صدات رو می‌شنوم، تو بهشت آسیب دیده‌ای. از اول همه‌چیز برات بد بود، گویا زندگی همیشه بر سرت آوار شده. چالش‌ها یکی پس از دیگری... از خیلی چیزها به سختی بهبود پیدا کردی در حالی که بعد از اون چالش دیگری رخ داده!

خدا می‌دونه که من مستحق این همه بی‌عدالتی نبوده‌ام و نیستم (این فقط بخشی از زندگی منه!)

و من هم مثل تو، گاهی برای خودم تأسف خورده‌ام و از ناعادلانه بودن برخی چیزها عصبانی‌ام، من همه رو به دلیل قرار گرفتن در شرایط دردناک سرزنش کردم.